

Questions 181-185 refer to the following notice and e-mail.

**Grand Opening Celebration**  
**Second Street Art Space**  
**325 Second Street**  
**San Francisco, CA 94132**

① Celebrated watercolorist and California native Frederick Portman is opening his own gallery, which will feature a permanent exhibit of his early works. Mr. Portman's current works will also be available for purchase through the gallery. The grand opening festivities will run from March 8 through March 11.

Date	Event	Time	Cost
March 8	Opening Reception	8:00 P.M.–11:00 P.M.	\$40
March 9	Print and Portrait Signing	10:00 A.M.–11:30 A.M.	\$10
March 10	Watercolor Painting Class	1:00 P.M.–4:30 P.M.	\$50
March 11	Artist's Talk: "New York Landscapes"	7:00 P.M.–9:00 P.M.	\$15

② Space is limited for these events. If you would like to reserve tickets, send an e-mail to Sonya Arroyo at [sonya@secondstreetart.net](mailto:sonya@secondstreetart.net). If you cannot attend the festivities, we hope you will visit the gallery soon!

問題 181-185 は次のお知らせと E メールに関するものです。

グランドオープン祝典  
**Second Street Art Space**  
 Second Street 325 番地  
 San Francisco, CA 94132

有名な水彩画家でカリフォルニア生まれの Frederick Portman が自身のギャラリーをオープンします。ギャラリーは、初期の作品の常設展示が中心となります。Portman 氏の現在の作品もギャラリーを通じてお買い求めいただけます。グランドオープンの祝賀イベントは、3月8日から3月11日まで開催されます。

日付	イベント	時間	費用
3月8日	オープン記念パーティー	午後8時～午後11時	40ドル
3月9日	複製絵画と肖像画へのサイン会	午前10時～午前11時30分	10ドル
3月10日	水彩画講座	午後1時～午後4時30分	50ドル
3月11日	本人の講演『ニューヨークの風景画』	午後7時～午後9時	15ドル

上記の催しはお席に限りがございます。チケットの申し込みを希望する方は、[sonya@secondstreetart.net](mailto:sonya@secondstreetart.net) まで Sonya Arroyo 宛てに E メールをお送りください。祝賀イベントに参加できない方は、近いうちにぜひギャラリーにお越しください。

E-Mail Message	
To:	toddchernock@bexonline.net
From:	sonya@secondstreetart.net
Date:	March 4
Re:	Tickets

Dear Mr. Chernock:

- I received your e-mail dated March 3 indicating that you would like to purchase tickets for the event scheduled for March 11 at the Second Street Art Space. Unfortunately, tickets for this event are sold out. There are still a few tickets remaining for the painting class that Mr. Portman will be teaching on March 10. If you would like to purchase tickets for this class, please call me at 415-555-0025 as soon as possible.
- I am sorry that we were not able to accommodate your initial request, and I hope that you will visit our gallery in the near future.

Sincerely,  
 Sonya Arroyo, Manager  
 Second Street Art Space

宛先: toddchernock@bexonline.net  
 送信者: sonya@secondstreetart.net  
 日付: 3月4日  
 件名: チケット

Chernock 様

Second Street Art Space で 3月 11 日に予定されているイベントのチケット購入を希望されるという、3月 3 日付の E メールを受け取りました。残念ながら、このイベントのチケットは売り切れとなっております。3月 10 日に Portman 氏が指導する絵画講座のチケットはまだ数枚残っております。この講座のチケットの購入を希望される場合は、415-555-0025 までお早めにお電話をください。

Chernock 様の当初のご希望に添うことができず、申し訳ございません。近いうちにギャラリーにお越しいただけますよう、お待ち申し上げます。

敬具  
 Sonya Arroyo、支配人  
 Second Street Art Space

181

What is the purpose of the notice?

このお知らせの目的は何ですか。

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| (A) To advertise a museum exhibit       | (A) 美術館での展示品の宣伝をする。      |
| (B) To announce a new art gallery       | (B) 新しいアートギャラリーについて知らせる。 |
| (C) To recruit volunteers for an event  | (C) イベントを手伝うボランティアを募る。   |
| (D) To promote a conference for artists | (D) アーティストのための会議を宣伝する。   |

正解 (B)

お知らせの冒頭の Grand Opening Celebration 「グランドオープン祝典」、第1段落・1文目の 「Frederick Portman がギャラリーをオープンする」から判断する。

(A) exhibit 「展示品、展覧会」の宣伝ではなく、新しいギャラリーで行われるイベントの宣伝なので不適切。

(C) recruit 「募集する」。

(D) conference 「会議」はお知らせの中に出てこない。

182

What is suggested about Mr. Portman?

Portman さんについてどんなことがわかりますか。

- |                                       |                       |
|---------------------------------------|-----------------------|
| (A) He no longer paints.              | (A) もう絵を描いていない。       |
| (B) He will not attend the reception. | (B) パーティーには出席しない。     |
| (C) He sells some of his paintings.   | (C) 自分の絵のいくつかを販売している。 |
| (D) He was born in New York.          | (D) ニューヨークで生まれた。      |

正解 (C)

お知らせの第1段落・2文目に 「Portman 氏の現在の作品も買い求められる」とある。

(A) 第1段落・2文目に、Mr. Portman's current works 「Portman 氏の現在の作品」とあるので現在も絵を描いているとわかる。

(D) 出身地はお知らせの第1段落・1文目に California native 「カリフォルニア生まれの」とある。

183

In the notice, the word "run" in paragraph 1, line 4, is closest in meaning to

お知らせの、第1段落・4行目の run に最も近い意味の語は

- |              |              |
|--------------|--------------|
| (A) move     | (A) move     |
| (B) function | (B) function |
| (C) pursue   | (C) pursue   |
| (D) continue | (D) continue |

正解 (D)

祝賀イベントの日程について、お知らせで ... will run from March 8 through March 11 「3月8日から3月11日まで...」と言っているので、continue 「続く」が適切。

(A) 「移動する」。

(B) 「機能する」。

(C) 「追求する」。

184

When did Mr. Chernock initially contact Ms. Arroyo?

Chernock さんが最初に Arroyo さんに連絡したのはいつでしたか。

- |                 |           |
|-----------------|-----------|
| (A) On March 3  | (A) 3月3日  |
| (B) On March 4  | (B) 3月4日  |
| (C) On March 8  | (C) 3月8日  |
| (D) On March 10 | (D) 3月10日 |

正解 (A)

Eメールの第1段落・1文目に、I received your e-mail dated March 3 「あなたからの3月3日付のEメールを受け取った」とあるので、(A)が正解。

(B) Arroyo さんがEメールを返信した日付。

(D) Arroyo さんがChernock さんにチケットの購入を勧めているイベントの開催日。

185

What event did Mr. Chernock hope to attend?

Chernock さんはどのイベントに参加を希望しましたか。

- (A) The reception
- (B) The signing
- (C) The class
- (D) The talk

- (A) パーティー
- (B) サイン会
- (C) 講座
- (D) 講演

**正解** (D)

Eメールの第1段落・1文目から、Chernockさんは3月11日のイベントのチケットの購入を希望していたことがわかる。お知らせにある表から、3月11日にはArtist's Talkが行われることがわかるので、(D)が正解。  
(C) Eメールの第1段落・3文目で「チケットがまだ数枚残っている」と述べ、Chernockさんに講演の代わりとして紹介しているイベント。

Printing of this document are strictly prohibited.

### Words & Phrases

celebrated 名高い watercolorist 水彩画家 feature 呼び物(目玉)にする permanent 常設の  
festivity 祝祭、行事 print (芸術作品の)複製画 portrait 肖像写真、肖像画  
landscape 風景(画)

dated ~日付の unfortunately 残念ながら be sold out 売り切れる remain 残っている  
accommodate 受け入れる、意に添う initial 最初の

### 覚えておくと 便利な表現

- \* **available** 入手できる  
例) Discount tickets for tonight's shows and concerts are *available* at the theater box office.  
今夜のショーやコンサートの割引チケットは、劇場の窓口で入手できます。
- \* **dated** ~ ~日付の  
日付を明記するときに使われる。  
例) Thank you for your e-mail *dated* September 13.  
9月13日付のEメールをありがとうございます。

Questions 186-190 refer to the following advertisement and book review.

### ***New from Kessler Publishing!***

#### **Our Friends in the Sky**

by Elsa Bolocco

- ① Popular nature enthusiast Elsa Bolocco has written what may be the definitive guide to bird-watching. Having traveled the world for more than a decade, Dr. Bolocco has observed and catalogued over 400 species of birds, and the result is a superbly written book that even casual admirers of birds will find hard to put down. The book provides information about every species Dr. Bolocco has observed but gives special attention to 50 birds that she considers to be the most intriguing. Detailed and entertaining descriptions of these birds are accompanied by color photographs from acclaimed nature photographer Thomas Roche. In addition, the introduction by ornithologist Erica Faber offers a substantial overview of bird ecology. Whether you are an avid bird-watcher or simply a lover of nature books, *Our Friends in the Sky* will be a valuable addition to your library.
- ② **About the author:** Elsa Bolocco is one of the world's premier ornithologists. Formerly a professor at Arizona Eastern University, Dr. Bolocco has traveled the world to study bird behavior. She is currently the host of her own television show, "Getting to Know Nature." Dr. Bolocco lives in Rio de Janeiro, Brazil.

問題 186-190 は次の広告と書評に関するものです。

Kessler 出版から新刊のお知らせ

#### **Our Friends in the Sky**

Elsa Bolocco 著

自然愛好家として人気の Elsa Bolocco が、バードウォッチング・ガイドの決定版とも言える本を執筆した。Bolocco 博士は、10 年以上にわたり世界を旅しながら 400 種以上にのぼる鳥を観察しまとめた。その結果生まれたのが、熱心な鳥の愛好家ではなくても読むのをやめられなくなるような、見事な著作である。本書は Bolocco 博士が観察したすべての鳥についての情報が載っているが、博士が最も興味深いと考える 50 種の鳥に特に注目している。これらの鳥についての詳細な、そして読んで楽しい解説には、自然写真家として評価の高い Thomas Roche が撮影したカラー写真が添えられている。さらに鳥類学者 Erica Faber による序論には、内容が豊富な鳥の生態概論が掲載されている。バードウォッチングが大好きな人にも、単に自然に関する本が好きだという人にも、*Our Friends in the Sky* はあなたの蔵書に加える貴重な 1 冊になるだろう。

著者紹介： Elsa Bolocco は世界有数の鳥類学者。Arizona Eastern 大学元教授で、鳥の習性を研究するために世界各地を巡ってきた。現在は、自身のテレビ番組 *Getting to Know Nature* で司会を務める。ブラジルのリオ・デ・ジャネイロ在住。

*Notable Book of the Month*  
 reviewed by Dae-Ho Han

*Our Friends in the Sky*  
 By Elsa Bolocco  
 Illustrated. 450 pages  
 Kessler Publishing. \$29.95

Fans of Elsa Bolocco's successful television show, "Getting to Know Nature," will be delighted to learn that she has published a book detailing her lifelong study of birds around the world. While a faculty member at Arizona Eastern University, Dr. Bolocco studied hundreds of birds, cataloging their physical characteristics, eating habits, and travel patterns. All of this information is neatly captured in the book's intricate charts and thorough appendices. However, much of the pleasure of the book comes from the author's recounting of her personal experiences as she observed these magnificent creatures, as well as from the stunning color photographs by the skillful Thomas Roche. Overall, the book should appeal to the casual reader, although the section by Erica Faber seems out of place and too technical for a non-specialist.

今月の注目の1冊  
 評者、Dae-Ho Han

*Our Friends in the Sky*  
 Elsa Bolocco 著  
 写真付 450 ページ  
 Kessler 出版 29.95 ドル

Elsa Bolocco の人気番組 *Getting to Know Nature* のファンなら、世界各地の鳥に関する生涯にわたる研究を詳述した本を、博士が出版したと知って喜ぶだろう。Arizona Eastern 大学の教授時代、博士は何百という鳥を研究し、体の特徴、採食生態、移動パターンをまとめた。この情報のすべてが、詳細な表や、詳しい巻末資料に整然と収められている。しかし、本書の魅力の大部分は、著者がこれらの素晴らしい生き物を観察したときの詳しい体験談と、名写真家 Thomas Roche による美しいカラー写真にある。Erica Faber が書いた部分は場違いで、一般読者には専門的すぎる印象だが、全体として、本書は気楽に楽しみたい読者の興味をそそるだろう。